

IB-160-S0351D-02 说明书S351DB/21版/保加利亚文-V1.0

材质：80g书纸

尺寸：127×127mm

工艺：单黑正反面印刷

页数数及钉装方式：8页16面，对折，打钉

Наручен Редакция V1.0, May 2022
IB-160-S0351D-02

За повече информация, моля, посетете нашия уебсайт:
www.edifier.com



@Edifierglobal

@Edifier_Bulg

@Edifier_Bulg

С настоящото Edifier International Limited декларира, че радиоборудването тип EDI100041 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.edifier.com/en/nd-eu-doc.html>

Model: EDI100041
FCC ID: 296-EDI161
CE: 10004-EDI161

Edifier International Limited
P.O. Box 4264
Central Post Office
Hong Kong (Xinxiang)

Тел.: +852 2522 6989
Факс: +852 2522 1989
www.edifier.com
© 2022 Edifier International Limited. All rights reserved.
Отпечатано в Китай

ЗАБЕЛЕЖКА
С отбелязани технически подробности и усъвършенстване на системата, информацията, която се съдържа в това ръководство за продукт, не трябва да бъде предвидително предизвикателство. Процесите на EDIFIER са предназначени за различни приложения. Симболите и надписите в това ръководство могат да се различават от действителния продукт. Ако такива разлики бъдат забелязани, действителният продукт е валиден.

EDIFIER®

S351DB
Active Speaker

Български

Ръководство за употреба

Важни инструкции за безопасност

- Моля, прочетете внимателно ръководството. Запазете го на безопасно място за бъдещи справки.
- Използвайте само аксесоари, одобрени от производителя.
- Поставете правилно устройството, като следвате инструкциите в съвета за свързване на устройството.
- Предупреждаме да използвате продукта при температура на околната среда в рамките на 0-35°C. Препоръчваме се продуктът да се транспортира и съхранява в среда с температура 0-35°C.
- За да избегнете риска от пожар и токов удар, не излагайте продукта на дим и вода.
- Не използвайте този продукт близо до вода. Не поставяйте продукта в течност и не го излагайте на капи на пръски.
- Не поставяйте и не използвайте този продукт близо до източници на топлина (печь, радиатор, нагреден, печка или други устройства, генериращи топлина).
- Не поставяйте върху продукта чаша с течност, като например вода или до отворен огън, като например запалени свещи върху него.
- Не боксирате вентилационните отвори. Не поставяйте продукта във вентилационните отвори или вентилационните слотове. Може да предизвикате пожар или токов удар.
- Запазете достъпна ниска пространствена около продукта, за да поддържате добра вентилация (препоръчителен минимум 5 cm).
- Не приемайте прекомерна сила, за да издържите щепсел в гнездото. Преди свързване проверете за запушване на гнездото и дали щепселът съвпада с него и е ориентиран в правилната посока.
- Свързването предпазвателните вилки и частите вилки: двете от дясно, за да предотвратите потъването им по време на употреба.
- Не откъсвайте и не сваляйте сами кабелите. Това може да ви изложи на опасност напрежение или други опасни рискове. Независимо от причината за повреда (например повреден проводник или щепсел, изваден на течност или поставен на чужда повърхност, излаган на дим или вода, нероботичен или извънреден продукт и др.), ремонтът трябва да се извърши незабавно от опитен/компетентен сериен работник.
- Грижа да компонентите продукта със своя карта, вентилационните отвори и горещите изходящи щепсели.
- Никога не използвайте електрически апарати, алкохол, бензин, ацетон или други химични разтворители, за да почистите повърхността на продукта. Използвайте само неутрален сапунен разтворител или чиста вода за почистване.
- Продуктът трябва да се използва на надморска височина по-малка от 2000 m.

 Препоръчваме силната музика може да доведе до загуба на слуха. Моля, поддържайте силата на звука в безопасен обхват.

 Правилно извършване на този продукт. Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изважда директно с други домашни отпадъци в контейнер. За да предотвратите екологична вреда на околната среда или човешкото здраве от неконтролирано извършване на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да насърчите устойчивото повторното използване на материалните ресурси. За да върнете използваното устройство, моля, използвайте системата за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дербо, откогато се закупят продукт. Те могат да ви дават този продукт за екологично безопасно рециклиране.

 Използвайте само компютър, съветник, таблет, конзолата или масата, посочени от производителя, или предоставен в продукта. Когато се използва конзола, екипирайте при преместване на компютърната конзола/таблет, за да избегнете наранявания при преобръщане.

Важни инструкции за безопасност

Предупреждение за включване:
1. Поставете уред близо до електрически контакт.
2. Преди употреба проверете дали работното напрежение е същото като местното захранване. Правилното работно напрежение може да се намери на табелката на уред.
3. За безопасност, изключвайте продукта по време на гръмотевици бури или когато не го използвате за продължително време.
4. При нормални условия захранването може да се нагори. Моля, поддържайте добра вентилация в зоната на използване и вентилаторите.
5. Табелката с име на продукта и предпазвателните етикети за безопасност върху корпуса или долната част на продукта или захранващия адаптер.

 Този символ има за цел да предупреди потребителя за наличието на нелегализирано опасно напрежение в корпуса на продукта, което може да бъде достатъчно голямо, за да представлява риск от токов удар за хора.

 Този символ предупреждава потребителя да не разглобява корпуса на продукта и че в него няма заменяема част. Предоставяйте продукта за ремонт на авторизирани сервизни център.

 Този символ показва, че продуктът е предназначен само за външна употреба.

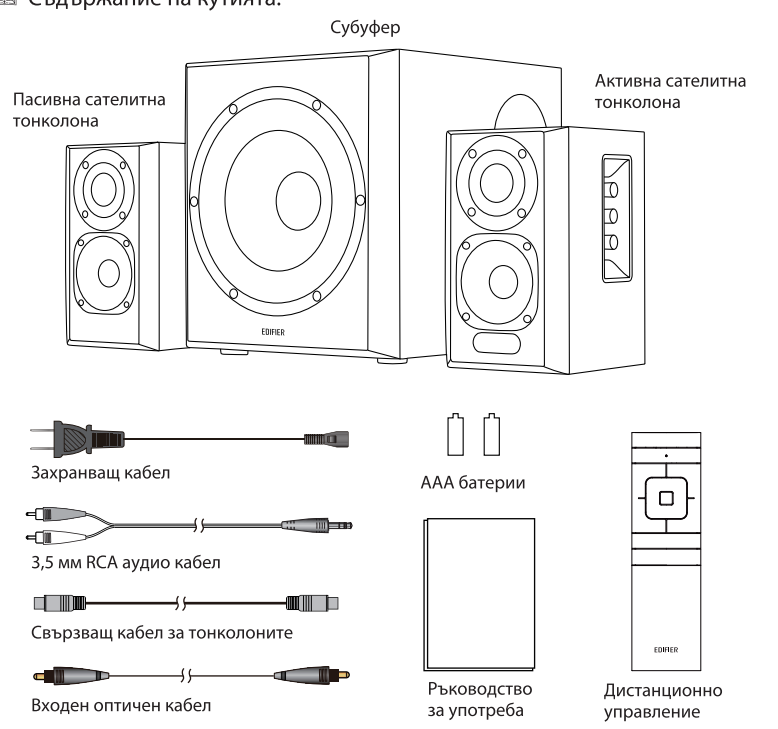
 Този символ показва, че продуктът е електрическо устройство от клас CLASS B или уред с двойна изолация, без нужда от заземяване.

Захранващ кабел служи като прекъсвателно устройство, а прекъсвателът следва да бъде достъпен и готов за употреба.

За безжичен продукт:
1. Безжичният продукт може да генерира електромагнитно равновесие и да възпрепятства нормалното използване на други електронни устройства или медицински оборудване.
2. Изключете продукта, когато използвате ву не е разрешено. Не използвайте продукта в медицински помещения, самолети, безплатни станции, в близост до автоматични порта, автоматична повърхностна система или други автоматизирани устройства.
3. Не използвайте продукта в близост до телекомуникационни обекти от 20 m. Радиочестотите могат да повлияят на нормалната работа на телекомуникационни или други медицински устройства.

Какво има в кутията

Съдържание на кутията:



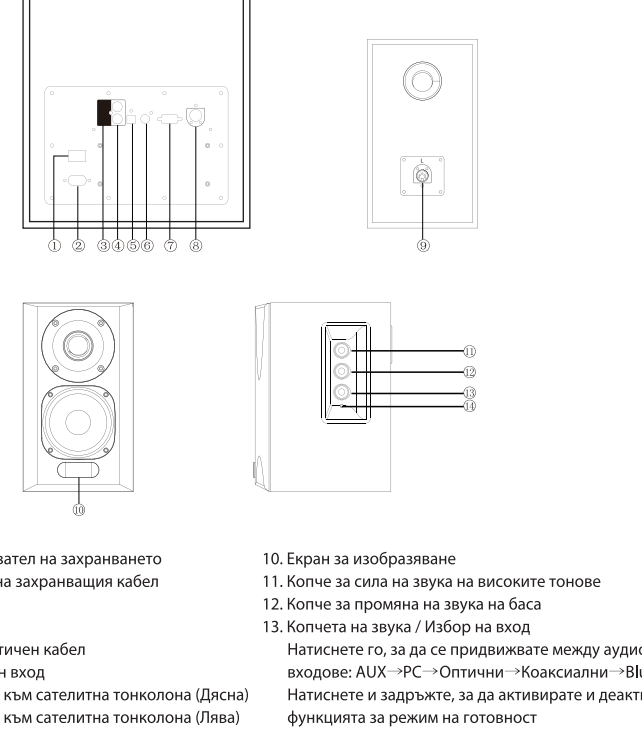
Пасивна спътнична тонколонна
Субуфер
Активна спътнична тонколонна

Захранващ кабел
3.5 mm RCA аудио кабел
Свързващ кабел за тонколониите
Входен оптичен кабел

AAA батерии
Ръководство за употреба
Дистанционно управление

Забележка: Възможно е инструкциите в ръководството за употреба да се различават от продукта.

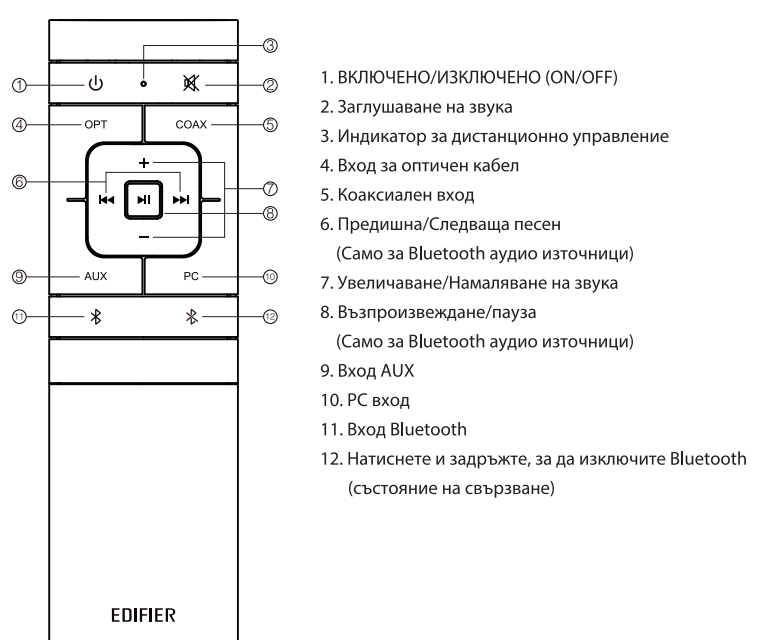
Прибори за управление на тонколониите



1. Превключвателят на захранването
2. Конектор на захранващия кабел
3. PC вход
4. Вход AUX
5. Вход за оптичен кабел
6. Коаксиален вход
7. Свързващ кабел спътнична тонколонна (Диска)
8. Свързващ кабел спътнична тонколонна (Лява)
9. Свързващ кабел субуфер

10. Батри за избор/избор
11. Копче за сила на звука на високите тонове
12. Копче за промяна на звука на баса
13. Копче на звука /Избор на вход
Натиснете го, за да се превключват между аудио изходи: AUX -PC -Оптика -Коаксиална -Bluetooth.
Натиснете и задръжте, за да активирате и деактивирате функцията за режим на готовност
14. Индикатор за мощност

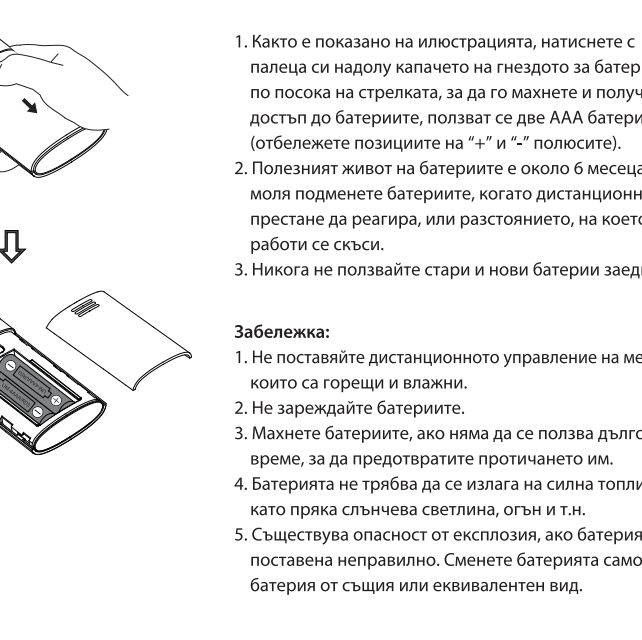
Дистанционно управление



1. ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО (ON/OFF)
2. Запушване на звука
3. Индикатор за дистанционно управление
4. Вход за оптичен кабел
5. Коаксиален вход
6. Предишна/Следваща песен
(Само за Bluetooth аудио източници)
7. Увеличаване/Намаляване на звука
8. Възпроизвеждане/пауза
(Само за Bluetooth аудио източници)
9. Вход AUX
10. PC вход
11. Вход Bluetooth
12. Натиснете и задръжте, за да изключите Bluetooth (състояние на свързване)

EDIFIER

Дистанционно управление



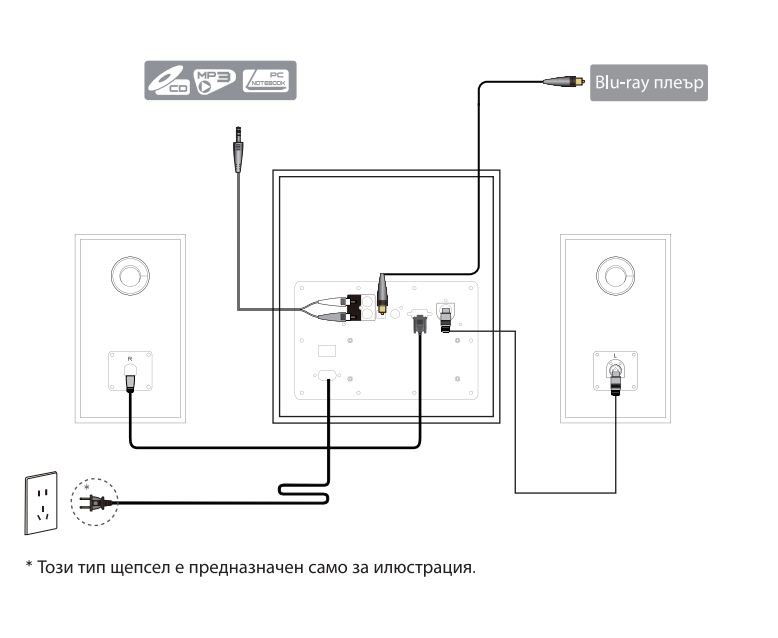
1. Копче е показано на илюстрацията, натиснете с палеца си надолу копчето на гнездото за батерията по посока на стрелката, за да го извадите и получите достъп до батерията, ползват се две AAA батерии (опиете местоположение на "+" и "-" полюси).

2. Полезният живот на батерията е около 6 месеца; моля подменете батерията, когато дистанционното престане да работи, или разстоянието, на което работи се съкрати.

3. Никога не ползвайте стари и нови батерии заедно.

Забележка:
1. Не поставяйте дистанционното управление на места, които са горещи и влажни.
2. Не зареждайте батерията.
3. Махнете батерията, ако няма да се ползва дълго време, за да предотвратите протичането им.
4. Батерията не трябва да се излага на силна топлина, като пряка слънчева светлина, огън и т.н.
5. Съществуват опасности от експлозия, ако батерията е поставена неправилно. Сменете батерията само с батерии от същия или еквивалентен вид.

Точки за свързване



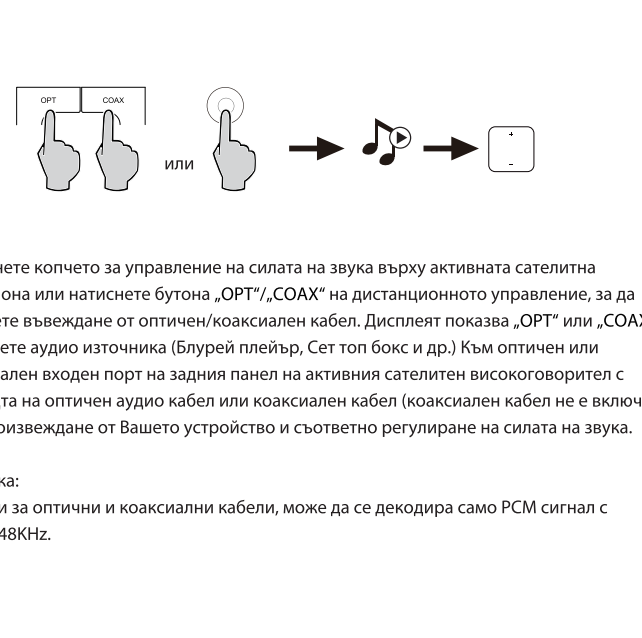
Bluetooth плееър

3.5mm RCA аудио кабел
Свързващ кабел за тонколониите
Входен оптичен кабел

Захранващ кабел
3.5 mm RCA аудио кабел
Свързващ кабел за тонколониите
Входен оптичен кабел

Този тип щепсел е предназначен само за илюстрация.

Оптичен и коаксиален вход



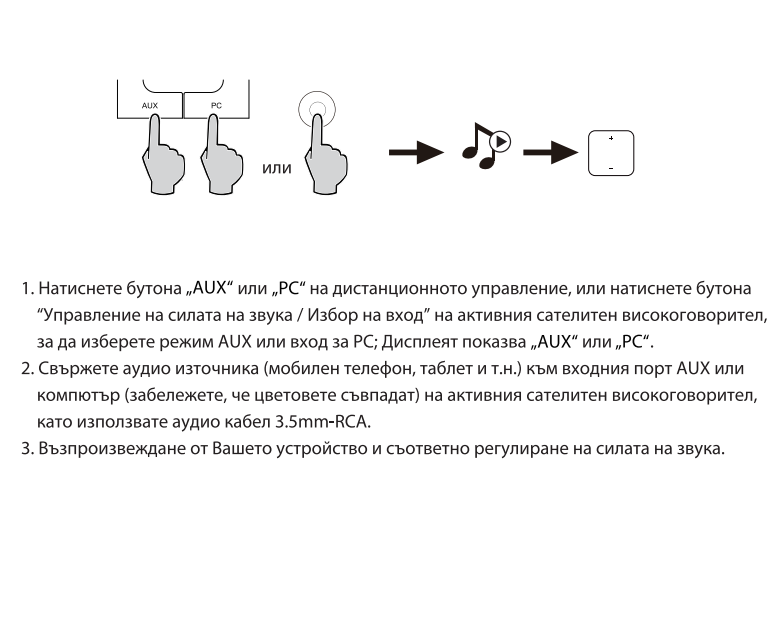
1. Натиснете копчето за управление на силата върху активната спътнична тонколонна или натиснете бутона „OPT/COAX“ на дистанционното управление, за да изберете въвеждане от оптичен/коаксиален кабел. Дисплей показва „OPT“ или „COAX“.

2. Свържете аудио източника (Блуутрей плееър, Set top бокс и др.) към оптичен или коаксиален входен порт на задния панел на активния спътничен високоговорител с помощта на оптичен аудио кабел или коаксиален кабел (коаксиален кабел не е включен).

3. Възпроизвеждане от Вашето устройство и съответно регулиране на силата на звука.

Забележка:
В режим за оптични и коаксиални кабели, може да се декодира само PCM сигнал с 44,1KHz/48KHz.

Вход PC/AUX



1. Натиснете бутона „AUX“ или „PC“ на дистанционното управление, или натиснете бутона „Управление на силата на звука / Избор на вход“ на активния спътничен високоговорител, за да изберете режим AUX или вход за PC. Дисплей показва „AUX“ или „PC“.

2. Свържете аудио източника (мобилен телефон, таблет и т.н.) към входния порт AUX или компютър (забележете, че щепселите съвпадат на активния спътничен високоговорител, като използвате аудио кабел 3.5mm-RCA).

3. Възпроизвеждане от Вашето устройство и съответно регулиране на силата на звука.

Вход Bluetooth



1. Натиснете бутона „BT“ на дистанционното управление или натиснете бутона за избор на „Управление на силата на звука / Избор на вход“ на активния спътничен високоговорител, за да изберете режим за въвеждане на Bluetooth. Дисплей показва „BT“.

2. Задайте на вашето Bluetooth устройство (мобилни телефони, таблети и т.н.) да търси и се свържете с „EDIFIER S351DB“.

3. Възпроизвеждане от Вашето устройство и съответно регулиране на силата на звука.

Забележка:
1. Bluetooth на продукта може да се търси и да се свързва само, когато тонколоната е ВКЛЮЧЕНА и превключена на вход за Bluetooth. Когато тонколоната се превключи към други аудио изходи, Bluetooth връзката ще бъде прекъсната. Когато превключите в режим за Bluetooth, тонколоната ще се опита да се свърже с последното свързано Bluetooth устройство-източник.
2. PCM кодът за връзка е „J0007“, ако е необходимо.
3. За да прекъснете връзката през Bluetooth, натиснете и задръжте бутона „BT“ на дистанционното управление.
4. За да се наследят напълно Bluetooth функции на този продукт, моля, уверете се, че Вашето мобилно устройство поддържа професиите A2DP и AVRCP.
5. Съвместността и съвместимостта с Bluetooth могат да бъдат различни между различните устройства - източници, в зависимост от софтуерните версии на изходните устройства.
6. Въвеждането декодира Qualcomm® aptX™ в продукта Ви помага да постигнете по-добро качество на звука при безжична връзка, затова използвайте устройството, поддържащо Qualcomm® aptX™ като източник на звук.

Спецификации

Исходна мощност: Дясно/Лява (R/L) (високи): 15W+15W
Дясно/Лява (R/L) (средни и басы): 25W+25W
SW: 70W
Честотен обхват: SW: 40Hz-160Hz
Д/Л (R/L): 160Hz-20KHz
Аудио изходи: Компютър (PC) / AUX / оптично / коаксиален / Bluetooth

Забележка:
Референтна честота, използвана за електрически параметър по време на тестването: височестотни честоти са 10KHz, средните честоти и баса са 500Hz; звуковите честоти са 1KHz.
Декларация за ЕС
Честотен Обхват: 2,402GHz ~ 2,480GHz
RF Изходна Мощност: ≤10 dBm (EIRP)
Няма ограничения за употреба.

Отстраняване на проблеми

Няма звук

- Проверете дали индикаторът за захранването е в Включено „ON“.
- Опитайте се да увеличите силата на звука, като използвате или основното копче за управление на силата на звука или дистанционното управление.
- Уверете се, че аудио кабелите са здраво свързани и правилно е избран източник на сигнал.
- Проверете дали има сигнал от аудио източника.

Няма връзка посредством Bluetooth

- Уверете се, че тонколоната е включена за възпроизвеждане от Bluetooth, в друг режим за звуково възпроизвеждане, Bluetooth няма да може да се сваля или свърже.
- Преместете връзката в всяка Bluetooth устройства като натиснете и задръжте натисното „BT“ режим, Bluetooth и след това опитайте отново.
- Ефективният обхват на предаване с Bluetooth е до 10 метра. Моля, уверете се, че извършването действие е в рамките на обхвата.
- Опитайте друго устройство с Bluetooth за връзка.

Не се включва S351 DB

- Проверете дали сте включили към електрическата мрежа, ако контактът е включен.

Шум, издава от високоговорителите

- Високоговорителите на EDIFIER генерират малко шум, докато фонови шум на някои аудио устройства е твърде висок. Моля, изключете аудио кабелите и включете силата на звука, ако на 1 метър от високоговорител не се чува звук, тогава няма проблем с този продукт.

Ако искате да разберете повече за EDIFIER, моля, посетете нашия сайт: www.edifier.com
За запитами относно гаранции на EDIFIER, моля, посетете съответната страница за държавата на нашия сайт: www.edifier.com и прегледайте раздела Услови за гаранция.
За САЩ и Канада: service@edifier.ca
За Южна Америка: Моля, посетете www.edifier.com (на английски) от www.edifier.com (на испански/португалски) за местна информация за контакт.

 The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

 Qualcomm aptX® is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm aptX is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International Ltd., registered in the United States and other countries.

 The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by EDIFIER is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

 Qualcomm aptX® is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm aptX is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International Ltd., registered in the United States and other countries.